



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument na schôdzu

3.3.2010

B7-0134/2010

NÁVRH UZNESENIA

predložený na základe vyhlásení Rady a Komisie
v súlade s článkom 110 ods. 2 rokovacieho poriadku
o Bielorusku

**Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko,
Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Paweł Robert Kowal, Konrad
Szymański, Adam Bielan, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski**
v mene skupiny ECR

RE\807492SK.doc

PE432.993v01-00

SK

Zjednotení v rozmanitosti

SK

Uznesenie Európskeho parlamentu o Bielorusku

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje predchádzajúce uznesenia o situácii v Bielorusku, najmä na uznesenie z 2. apríla 2009 o polročnom hodnotení dialógu Európskej únie a Bieloruska¹,
 - so zreteľom na oznámenie Komisie z 3. decembra 2008 s názvom Východné partnerstvo (KOM(2008)0823),
 - so zreteľom na vyhlásenie o Východnom partnerstve zo zasadnutia Európskej rady, ktoré sa konalo 19. – 20. marca 2009, a na spoločné vyhlásenie zo samitu Východného partnerstva, ktorý sa uskutočnil 7. mája 2009 v Prahe,
 - so zreteľom na vyhlásenie o Východnom partnerstve zo zasadnutia Európskej rady, ktoré sa konalo 10. a 11. decembra 2009,
 - so zreteľom na článok 110 ods. 2 rokovacieho poriadku,
- A. keďže uplatňovanie cestovných obmedzení uvalených na niektorých predstaviteľov bieloruskej vlády v súlade s podmienkami stanovenými v spoločnej pozícii Rady 2009/314/SZBP bolo pozastavené do októbra 2010,
- B. keďže Zväz Poliakov Bielorusku pod vedením Angeliky Borysovej nie je oficiálne uznaný bieloruskými orgánmi, ktoré aktívne podporujú konkurenčnú organizáciu s rovnakým názvom, ktorú vedie Stanisław Siemiaszko,
- C. keďže bieloruská polícia 8. februára 2010 násilne obsadila Poľský dom v meste Ivjanec vedený Zväzom Poliakov a odovzdala ho organizácii pána Siemiaszka; keďže 10. februára 2010 bolo počas protestnej akcie na obranu Poľského domu v Ivjanci zadržaných a odsúdených na trest odňatia slobody a zaplatenie pokuty asi 40 aktivistov Zväzu Poliakov;
- D. keďže 17. februára 2010 po súdnom konaní vedenom v hrubom rozpore so všetkými uznanými zásadami riadneho konania bieloruský súdny dvor vo voločynskej oblasti podporil policajnú akciu a potvrdil odovzdanie Poľského domu v Ivjanci organizácii vedenej pánom Siemiaszkom; keďže mnohí členovia Zväzu Poliakov, ktorí sa pokúšali dostať na súdny dvor, boli zadržaní po ceste alebo im bol počas súdneho konania zamietnutý vstup do súdnej siene;
- E. keďže súdny dvor v Hrodne odsúdil spoločnosť Polonica, ktorá v Bielorusku organizuje kurzy poľského jazyka pre viac ako 400 detí, na zaplatenie pokuty vo výške 25 000 USD; keďže toto rozhodnutie, ktoré v praxi povedie k likvidácii tejto spoločnosti vedenej Angelikou Borysovou, bolo výsledkom zmanipulovaného a nespravodlivého súdneho

¹ Prijaté texty, P6_TA(2009)0212.

procesu,

- F. keďže akcie bieloruských orgánov, ktorých cieľom je zmena vedenia Zväzu Poliakov a konfiškácia jeho majetku, sú v rozpore s vyhlásením samitu Východného partnerstva v Prahe zo 7. mája, ktoré Bielorusko podpísalo,
- G. keďže napriek opakovaným naliehavým žiadostiam poľskej vlády podpredsedníčka Komisie/vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku Catherine Ashtonová vydala svoje vyhlásenie až týždeň po tomto incidente;
- H. keďže etnickí Poliaci predstavujú približne 400 000 z celového počtu 10 miliónov obyvateľov Bieloruska,
- I. keďže bieloruské orgány pokračujú v tvrdých zásahoch proti opozícii, rozpúšťajú pokojné zhromaždenia a útočia na demonštrantov,
- J. keďže bieloruský minister zahraničných vecí Sergej Martynov vyhlásil, že „Bielorusko je priaznivo naklonené účasti na iniciatíve Východné partnerstvo“, a dodal, že Bielorusko sa mieni na tejto iniciatíve zúčastniť,
- K. keďže bieloruskú delegáciu na parlamentom zhromaždení Východného partnerstva budú tvoriť 10 pozorovatelia z politickej opozície a občianskej spoločnosti,
- L. keďže členstvo bieloruského parlamentu v Euroneste bolo pozastavené, pretože nie je uznané Európskym parlamentom, OBSE ani Radou Európy,
- M. keďže poslanci bieloruského parlamentu budú pozvaní, aby sa pripojili k parlamentnému zhromaždeniu Euronestu a zúčastňovali sa na jeho činnosti, len čo budú voľby do bieloruského parlamentu slobodné, spravodlivé, demokratické a Európsky parlament ich uzná za legitímne,
- N. keďže Alexander Lukašenko podpísal 1. februára 2010 dekrét zavádzajúci cenzúru internetu, ktorým sa zriaďuje tzv. analytické centrum schopné monitorovať internet a v ktorom sa požaduje, aby poskytovatelia internetových služieb blokovali na 24 hodín prístup na akúkoľvek internetovú stránku, ktorú centrum určí, čím sa Bielorusko vyrovnalo krajinám, ako sú Čína, Severná Kórea a Irán,
- O. keďže po dvoch rokoch vysielania predstavuje televízna stanica Belsat hlavný zdroj nezávislých informácií pre obyvateľov Bieloruska a jedinú televíznu stanicu s kompletným vysielacím programom v bieloruskom jazyku, ktorá láka čoraz viac pravidelných divákov v Bielorusku,
 - 1. rázne odsudzuje kroky bieloruských orgánov proti členom organizácie zastupujúcej poľskú národnostnú menšinu a opäť vyzýva Bielorusko, aby dodržiavalo ľudské práva a práva všetkých svojich občanov;
 - 2. rázne odsudzuje politicky motivované súdne konania a očividnú závislosť súdnictva od bieloruskej výkonnej moci; vyzýva v tejto súvislosti odvolacie súdy, aby zrušili rozhodnutie odovzdať Poľský dom v Ivjanci organizácii pána Siemiaszka a uložiť pokutu

25 000 USD spoločnosti Polonica;

3. zastáva názor, že úroveň spolupráce EÚ s bieloruskými orgánmi by mala byť priamo prepojená s úrovňou dodržiavania ľudských práv v Bielorusku;
4. vyzýva Radu, aby zvažila obnovenie uplatňovania cestovných obmedzení uvalených na niektorých predstaviteľov bielorúskej vlády a uvalenie ďalších sankcií na bieloruské orgány, ktoré by nepostihovali širšie obyvateľstvo;
5. vyslovuje svoje znepokojenie nad slabým a oneskoreným vyhlásením podpredsedníčky Komisie/vysokéj predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku o utláčaní poľskej národnostnej menšiny a vyzýva Catherine Ashtonovú, aby vývoj v Bielorusku sledovala s väčším nasadením;
6. rázne odsudzuje rozhodnutie bieloruských orgánov obmedzovať prístup k internetu;
7. opäť vyzýva bieloruské orgány, aby zabezpečili slobodu médií, slobodu združovania a zhromažďovania, náboženskú slobodu aj ostatným vyznaniam, nielen bielorúskej ortodoxnej cirkvi, a ďalšie politické práva a slobody;
8. opäť vyzýva Radu a Komisiu, aby poskytli finančnú podporu televíznej stanici Belsat, a naliehala na bieloruskú vládu, aby túto televíznu stanicu v Bielorusku oficiálne zaregistrovala;
9. verí, že slobodné a spravodlivé voľby sú základným kameňom demokracie, a pokiaľ sa takéto voľby neuskutočnia v Bielorusku, nemala by Európska únia považovať bieloruský parlament za legitímny; opäť vyzýva bieloruské orgány, aby uskutočnili dôkladnú reformu volebných právnych predpisov v súlade s odporúčaniami OBSE/ODIHR, a tak zabezpečili slobodné, spravodlivé a transparentné voľby v budúcnosti; vyzýva podpredsedníčku Komisie/vysokú predstaviteľku Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku, aby nespolupracovala s členmi bieloruského parlamentu, kým sa takéto voľby neuskutočnia, a aby posilnila svoje vzťahy s bieloruskou opozíciou a občianskou spoločnosťou;
10. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade, Komisii, parlamentom a vládam členských štátov, generálnemu tajomníkovi OSN, parlamentným zhromaždeniam OBSE a Rady Európy, sekretariátu Spoločenstva nezávislých štátov a vláde Bieloruska.